**Yüksek çözünürlüklü görseller için:** [**http://www.iksvphoto.com/#/folder/29acct**](http://www.iksvphoto.com/#/folder/29acct)

**Video görüntüleri için:** **https://drive.google.com/drive/folders/1bsD2ZbVpDUqVX25DL9aUooiXdhDRAQ4j**

**5. İstanbul Tasarım Bienali açılış videosu için:**

[**https://www.youtube.com/user/iksvistanbul**](https://www.youtube.com/user/iksvistanbul)

**Tasarım Bienali ile ilgili tüm sorular için:** **medya@iksv.org**

**5. İSTANBUL TASARIM BİENALİ’NDEN**

**İSTANBUL SOKAKLARINA VE DİJİTAL DÜNYAYA YAYILAN PROJELER**

**5. İstanbul Tasarım Bienali heyecanı bir yandan İstanbul’un iki kıtasına yayılan yerleştirmelerle, bir yandan dijital gösterimler ve buluşmalarla tüm hızıyla sürüyor. Pera Müzesi ve ARK Kültür’de yer alan sergiler 15 Kasım’a, açık hava yerleştirmeleri ve dijital projeler ise 30 Nisan’a kadar farklı formatlarda izleyicilerini bekliyor.**

****

**İstanbul Kültür Sanat Vakfı (İKSV)** tarafından, **VitrA** sponsorluğunda ve **TC Kültür ve Turizm Bakanlığı** desteğiyle düzenlenen, **Borsa İstanbul**’un Yüksek Katkıda Bulunan Kuruluş olarak destek verdiği **5. İstanbul Tasarım Bienali, sergiler, açık hava yerleştirmeleri, dijital atölye ve sohbetler, film gösterimleri ve çocuk atölyeleriyle** sürüyor.

Küratörlüğünü **Mariana Pestana**’nın **Sumitra Upham** ve **Billie Muraben** ile birlikte yürüttüğü ***Empatiye Dönüş: birden fazlası için tasarım*** başlıklı bienal, **sergi mekânları Pera Müzesi** ve **ARK Kültür’**de, **İstanbul sokaklarında** ve **dijital ortamda** farklı ülkelerden ve disiplinlerden katılımcıların projelerine ev sahipliği yapıyor.Sergi mekânlarındakiprojeler **15 Kasım 2020** tarihine kadar ziyaretçilerini beklerken; şehirdeki müdahaleler, araştırma projeleri ve video serileri ise **30 Nisan 2021**’e kadar gelişerek devam ediyor.

**ŞEHRE YAYILAN YERLEŞTİRMELER**

Tasarım Bienali bu sene **Pera Müzesi** ve **ARK Kültür**’de yer alan sergiler dışında İstanbul sokaklarına yayılıyor.

Soft Baroque'un bizi makinelerin tasarım yaptığı bir dünyayı hayal etmeye davet eden oturma alanlarından oluşan *Nokta Bulutu* adlı eseri ve Soraia Gomes Teixeira'nın *Kamusal Terapi Araçları* adlı sosyal mesafeye çözüm bulan aygıtları **Beşiktaş İskelesi**’nde; Bits to Atoms ve BeirutMakers'ın 2019 yılında Lübnan’da gerçekleşen halk hareketlerinden esinlenerek tasarladığı *Devrimin Sobası* **Karaköy İskelesi**’nde; Moda’dan ve semtin tarihinden ilham alan, Eli Bensusan'ın imzasını taşıyan *Körlerin Güneş Saati* **Moda Sahil Parkı**’nda ve SKREI ile Francisca Sottomayor & Sofia Magalhães'in tasarladığı filizlendirme dolabı *Çimlendirici* **Fenerbahçe Parkı Topluluk Bahçes**i’nde ziyaret edilebiliyor. *Çimlendirici* 15 Kasım’a kadar her cumartesi 11.00-17.00 saatleri arasında ziyarete açık. Dansbana!'nın herkesi dans etmeye davet eden pisti *Dansbana! Kalamış* ise Kasım ayının ikinci haftası itibariyle **Kalamış Parkı**’nda olacak.

*Projelerle ilgili daha fazla bilgiyi* [***5. İstanbul Tasarım Bienali’nin web sitesinde***](http://empathyrevisited.iksv.org/tr/programme/new-civic-rituals)***n*** *edinebilirsiniz.*

**HER HAFTA YENİ BİR VİDEO: ELEŞTİREL YEMEK PROGRAMI**

5. İstanbul Tasarım Bienali’nin üç ana ayağından biri olan *Eleştirel Yemek Programı* kapsamında 18 Ekim’den bu yana her Pazar İKSV’nin YouTube kanalında, bienalin web sitesinde ve e-flux Architecture platformunda yeni bir video yayımlanıyor. Bu dijital video serisi; yiyecek alışverişi, tedariki ve tüketiminin günümüz kültürünü etkileyen ekolojik, ekonomik ve jeopolitik koşullarla nasıl ilişkili olduğunu sorguluyor. Yeni bölümler Mart 2021’e dek devam edecek.

*Bölümleri* [***İstanbul Tasarım Bienali’nin web sitesi***](file:///C%3A%5Cprivate%5Cvar%5Cfolders%5Ccw%5C48xw6c0j2d38d21zwdcyybgc0000gn%5CT%5Ccom.microsoft.Outlook%5COutlook%20Temp%5Ctasarimbienali.iksv.org)*,* [***İKSV YouTube***](https://www.youtube.com/user/iksvistanbul) ***kanalı*** *ve* ***e-ﬂux Architecture*** *üzerinden takip edebilirsiniz.*

*Videoların içeriğiyle daha fazla bilgiyi* [***5. İstanbul Tasarım Bienali’nin web sitesinde***](http://empathyrevisited.iksv.org/tr/programme/critical-cooking-show)***n*** *edinebilirsiniz.*

**DİJİTAL SOHBET VE ATÖLYELER**

**Genç Küratörler Grubu Söyleşisi**

Katılımcılar: Mariana Pestana, Sumitra Upham, Nur Horsanalı, Ulya Soley, Eylül Şenses

Tarih: 6 Kasım Cuma

Saat: 14.00

5. İstanbul Tasarım Bienali kapsamında oluşturulan Genç Küratörler Grubu (Nur Horsanalı, Ulya Soley ve Eylül Şenses), kentteki uygulamacılar, düşünürler ve üreticilerle bağlantılar kurarak bienalin temasına yerel ve tarihsel bir bağlam kazandırılmasına yardımcı oluyor. Grup, bienalin pandemi sonrası şekillenen üç ana ekseninden biri olan ve kamusal alana yayılan *Yeni Yurttaşlık Ritüelleri* adlı müdahaleler dizisinin şekillenmesine katkıda bulunuyor, çeşitli etkinlikler aracılığıyla aktifleşmesini sağlıyor. 5. İstanbul Tasarım Bienali küratörü Mariana Pestana ve programlar küratörü Sumitra Upham’ın eşlik ettiği bu konuşmada genç küratörler salgının gölgesinde geçen küratörlük deneyimlerini, bu durumun çalışma yöntemlerini nasıl çeşitlendirdiğini ve işlerine bağlılıklarını nasıl zenginleştirdiğini anlatıyor.

*Genç Küratörler Grubu Söyleşisi, British Council’in #KültürdeKadınGücü Destek Programı işbirliğiyle gerçekleştiriliyor.*

Söyleşiyi 6 Kasım Cuma saat 14.00’ten itibaren [**www.youtube.com/user/iksv**](http://www.youtube.com/user/iksv) adresinden takip edebilirsiniz.

**Sohbet: Cumhuriyet Döneminde Dansın İnşası**

Konuşmacı: Arzu Öztürkmen

Tarih: 7 Kasım Cumartesi

Saat: 17.00

Zoom bağlantısı: <https://iksv-org.zoom.us/j/96913464604?pwd=VW9zVTVBYUs4b0Z3ZDI0MjI0WnZQUT09>

Toplantı kimliği: 969 1346 4604

Şifre: 562693

Arzu Öztürkmen, *Dansbana! Kalamış* projesine paralel gerçekleştirdiği konuşmasında dansın Türkiye'de modernleşme sürecindeki farklı pratiklerini ortaya koyuyor. "Sosyal dans nedir?" sorusundan yola çıkarak, öncelikle 1920'lerde Selim Sırrı Tarcan'ın tahayyül ettiği "Tarzan Zeybeği" konusunu ele alıyor, bu salon dansının Halk Evleri'nde gelişerek büyüyen halk oyunları hareketi ile ilişkisine bakıyor. Son olarak, Batılı dansların Türkiye'deki kent ortamında yeniden icadı konusuna temas ediyor.

*VitrA, Yeni Yurttaşlık Ritüelleri Sohbetleri'ne "Panel Sponsoru" unvanıyla destek veriyor.*

**Atölye: Dijital Çağda kentsel müşterekler: İstanbul’da dijital olarak üretilmiş bir soba**

Yürütücü: Urban.koop

Tarih: 8 Kasım Pazar

Saat: 13.00 – 15.00

Katılımcı sayısı: 12

*Devrimin Sobası* projesinin ev sahipliğini yapan Urban.koop kentsel ölçekte çalışan farklı akademik veya kurumsal arka plana sahip uzmanları, araştırmacıları ve sivil toplum örgütlerini eşitlikçi bir tartışma platformunda buluşturmayı amaçlayan, bağımsız kent çalışmalarını destekleyen bir dayanışma ağı. Urban.koop’un yürütücülüğünde gerçekleşecek atölye dijital olarak üretilmiş soba etrafında çevrimiçi bir atölye deneyimi sunarken, dijital araçlarla sobanın hikâyesini anlatmayı ve yaymayı amaçlıyor.

Atölye yürütücüleri, katılımcıları Google Haritalar'ın Sokak Görünümü özelliği üzerinden yönlendirecek, katılımcılardan da Miro, Mural, Google Docs gibi çevrimiçi ortak çalışmalara imkân veren araçlar aracılığıyla fikirlerini paylaşmaları beklenecek. Katılımcılar gruplara ayrılacak, her grupta Urban.koop'tan senaryoları sunacak, kente dair veriler paylaşacak, diyaloğu yönlendirecek bir kolaylaştırıcı olacak. Gruplar dijital dünyada kente dair bir atölye deneyimi yaşarken çevrimiçi çalışma araçlarını kullanacak, kolaylaştırıcılar ise daha sağlıklı bir yaklaşım için yönlendirmelerde bulunacak.

**Sohbet: İklim Krizi ve Kentsel Tarım**

Konuşmacı: Levent Kurnaz // Açılış Konuşması: Şükran Toy

Tarih: 11 Kasım Çarşamba

Saat: 19.00

Zoom bağlantısı: <https://iksv-org.zoom.us/j/91364277219?pwd=NEdPeENtQzZtcWgweDh5ZkZLWW04UT09>

Toplantı kimliği: 913 6427 7219

Şifre: 087285

İklim krizi gıda güvenliğini tehdit ederken, kentsel tarım uygulamaları kişilerin kendi gıda ve tarım sistemlerini tanımladıkları yeni bir döneme işaret ediyor olabilir mi? *Çimlendirici* projesine paralel olarak gerçekleştireceği çevrimiçi konuşmasında iklim bilimci Prof. Dr. Levent Kurnaz iklim değişikliği ve tarımdan bahsedecek. Konuşma öncesinde Şükran Toy, kurucusu olduğu Saint-Joseph Lisesi Permakültür Kulübü'nün ve *Çimlendirici*'ye bienal boyunca ev sahipliği yapacak Fenerbahçe Parkı Topluluk Bahçesi’nin hikâyesini paylaşacak.

*VitrA, Yeni Yurttaşlık Ritüelleri Sohbetleri'ne "Panel Sponsoru" unvanıyla destek veriyor.*

**Konferans: Parlamento Binaları**

Tarih: 12-13 Kasım

Saat: 12.00

Bienalin Uydu Projeleri arasında yer alan *Parlamento Binaları*, Avrupa ve başka yerlerdeki parlamentolarda iktidarın, hesap verebilirliğin ve demokrasinin mimarisini inceleyen iki günlük bir konferans. Bu çokdisiplinli konferansın ilgileneceği soruların başında şunlar geliyor: İçinde bulundukları binalar parlamentoları nasıl şekillendiriliyor? Siyaset mekânda nasıl icra ediliyor? Parlamentolarda toplumsal cinsiyet, faillik ve kamusal erişim nasıl işliyor? Bu binalarda sahne önü ve arkasında siyaset nasıl yapılıyor? Medya ve dijital etkileşimler en başta yasama süreçlerini nasıl biçimlendiriyor?

İngilizce gerçekleştirilecek konferansı izlemek için [buradan](https://ucl.zoom.us/webinar/register/WN_ZrpDx6HCQSOsV4NK-1lU9A?timezone_id=Europe%2FIstanbul) kayıt yaptırabilirsiniz.

**Atölye: Mikro Filizler ve Mikro Yeşilliklere Giriş**

Yürütücü: EK BİÇ YE İÇ

Tarih: 14 Kasım Cumartesi

Saat: 12.00

*Çimlendirici* projesinin destekçilerinden EK BİÇ YE İÇ mikro filizler ve mikro yeşillikler üzerine bir eğitim veriyor. Çevrimiçi yayımlanacak bu atölye besin değerleri son derece yüksek mikro yeşilliklerin özelliklerine, ev ortamında nasıl üretilebileceklerine ve öğünlerimize nasıl dahil edilebileceklerine dair giriş niteliğinde bilgiler sunuyor. *Çimlendirici* Nisan 2021'de EK BİÇ YE İÇ işbirliğiyle yeniden etkinleştirilecek.

**FİLM GÖSTERİMLERİ: EMPATİ SEANSLARI**

Bienal kapsamında empati kavramını genişleten bir film seçkisi de sunuluyor: *Empati Seansları*. Sanatçıların ve tasarımcıların ürettiği bu filmler, seyircileri yeryüzünden okyanusların derinliklerine kadar farklı bakış açılarını benimsemeye ve dijital âlemdeki çok sayıda alanı keşfetmeye davet ediyor. Program kapsamındaki 8 filmi 15 Kasım’a kadar her perşembe ve pazar 13.00’te Pera Müzesi’nde izlemek mümkün.

*Empati seanslarıyla ilgili daha fazla bilgiyi* [***5. İstanbul Tasarım Bienali’nin web sitesinden***](http://empathyrevisited.iksv.org/tr/programme/empathy-sessions) *edinebilirsiniz.*

**ÇEVRİMİÇİ ÇOCUK ATÖLYELERİ**

**Tasarım Bienali’nde bu sene çocuklara yönelik gerçekleştirilen etkinlikler de çevrimiçi olarak düzenleniyor. İKSV Alt Kat** ve **Pera Müzesi Öğrenme Programları** işbirliğinde 14 Kasım’a kadar sürecek programda okul grupları ve 7-12 yaş aralığındaki katılımcılara yönelik birbirinden renkli çevrimiçi atölyeler var. Bienaldeki çalışmalardan esinlenen çocuk atölyeleri, canlılar ve yaşam, yemek kültürü, ekoloji, iklim değişikliği gibi konu başlıkları üzerinden kurgulanıyor.

*Atölyeler Zoom Meeting uygulaması üzerinden ücretsiz olarak gerçekleştirilecek. Rezervasyon ve diğer bilgilere* [***Pera Öğrenme web sitesi***](https://www.peramuzesi.org.tr/Egitim-Gruplari/Guncel) *üzerinden ulaşılabilir.*

**ARTIRILMIŞ GERÇEKLİK VE BİENAL FİLTRELERİ**

Bienalin Deneyim Sponsorluğunu üstlenen **Digilogue**, Soraia Gomes Teixeira’nın tasarladığı ve bienalin *Yeni Yurttaşlık Ritüelleri* programı kapsamında Beşiktaş Rıhtımı’nda görülebilecek *Kamusal Terapi Araçları*’nı artırılmış gerçeklikle buluşturuyor. Bu artırılmış gerçeklik yerleştirmesi, dijital dünyada elle tutulabilirliğe ve dokunmanın imkânsızlığına dair sorular ortaya atarak kendine karşılık veriyor. Digilogue ayrıca bienalin görsel kimliğinden esinlenerek oluşturulan *Empathy Aura* ve *Empati Düzlemi* adlı Instagram filtreleri aracılığıyla kullanıcıları *Empatiye Dönüş* anlatısıyla sanal bir etkileşim kurmaya davet ediyor.

Kamusal Terapi Araçları’nı artırılmış gerçeklik aracılığıyla deneyimlemek için:

[**http://www.digilogue.com/ar**](http://www.digilogue.com/ar)

Filtreleri denemek için: [**https://www.instagram.com/stories/highlights/17889649645724390/**](https://www.instagram.com/stories/highlights/17889649645724390/)

**Ziyaret gün ve saatleri**

5. İstanbul Tasarım Bienali tüm mekânlarda ücretsiz ziyaret edilebiliyor.

*Kara ve Deniz Kütüphanesi* arşivine yer veren ARK Kültür 15 Kasım 2020’ye kadar pazartesi günleri hariç her gün 10.00-18.00 arasında açık. Mekânı ziyaret edebilmek için [**http://rezervasyon.iksv.org/tasarimbienali/**](http://rezervasyon.iksv.org/tasarimbienali/) adresinden rezervasyon yaptırmanız gereklidir. Kasım’a kadar rezervasyonlar haftalık açılacağı için web sitesini takip edebilirsiniz.

Pera Müzesi salıdan cumartesiye 11.00’den 18.00’e, pazar günleri 12.00’den 18.00’e kadar açık, pazartesi günleriyse kapalıdır. Pera Müzesi’ndeki *Empati Seansları* ve *Eleştirel Yemek Programı* gösterimleri 15 Kasım 2020’ye dek devam edecek. *Empati Seansları* gösterimleri her perşembe ve pazar 13.00’te gerçekleştirilecek. Kyriaki Goni ve The Rodina’nın *Yeni Yurttaşlık Ritüelleri* programı kapsamında yine Pera Müzesi’nde sergilenen enstalasyonları da 15 Kasım 2020’ye dek ziyaret edilebilir.

*Yeni Yurttaşlık Ritüelleri* programı kapsamındaki diğer yerleştirmeler ise İstanbul’un farklı noktalarına yayılacak, Mayıs 2021’e dek farklı tarihlerde etkinleştirmelere sahne olacak.

*Eleştirel Yemek Programı*’nın bölümleri ayrıca 18 Ekim 2020 – 28 Şubat 2021 arasında İstanbul Kültür Sanat Vakfı’nın YouTube kanalından yayımlanacak.

İstanbul Tasarım Bienali’ni sosyal medyada takip etmek için:

[**facebook.com/istanbultasarimbienali**](https://www.facebook.com/istanbultasarimbienali/)

[**twitter.com/tasarimbienali**](https://twitter.com/tasarimbienali?lang=en)

[**instagram.com/tasarimbienali**](https://www.instagram.com/tasarimbienali/)

**#empatiyedönüş**

**#empathyrevisited**

**#istanbultasarımbienali**

**#İKSVSeveSeve**